

渠務署
DRAINAGE SERVICES DEPARTMENT

污水處理部一
SEWAGE TREATMENT DIVISION 1

污水處理廠排放水
SEWAGE TREATMENT PLANT EFFLUENT

位置:
Location: 沙田污水處理廠
Shatin Sewage Treatment Works

月份: 二〇一七年五月
Month: May., 2017
水質管制區: 吐露港/維多利亞港 (第二期)
Water Control Zone: Tolo Harbour/Victoria Harbour (Phase Two)

附件 1
Annex 1

日期 Date	每日流量 (千立方米/日) Daily Flow (x 1000 m3/day)	二十四小時混合排放水樣本 24 hrs. composite effluent samples				隨意取集排放水樣本 Grab effluent Sample
		生化需氧量 (毫克/升) BOD5 (mg O2/L)	總懸浮固體 (毫克/升) TSS (mg/L)	氨-氮 (毫克/升) NH3-N (mg/L)	總氮 (毫克/升) Total-N (mg/L)	大腸桿菌 (個/百毫升) E. coli (count/100mL)
	219		<5	<0.50		
2	222	<5	<5	<0.50	<8.1	350
	227	8	15	<0.50		
4	258	<5	10	1.0	7.9	190
5	225					250
6	232					
	230		7	1.2		
8	235		12	0.95		
9	238	<5	7	1.6	7.8	230
10	233	<5	8	0.82		200
11	232	<5	11	1.3	7.9	130
12	230					
13	237					
	231		10	1.3		
15	272		7	2.2		
16	257	<5	<5	1.0	9.3	160
17	238	<5	7	0.84		160
18	233	<5	8	0.96	9.2	100
19	233					
20	238					
	234		<5	2.2		
22	239		10	1.4		
23	241	<5	10	1.4	9.6	520
24	319	<5	7	2.4		
25	269	<5	7	1.9	8.2	280
26	238					220
27	237					
	235		6	2.7		
29	238		6	2.1		
	240	<5	9	0.71	8.5	
31	238	<5	12	1.9		390
平均數 Mean	240	<5	<8	<1.4	<8.5	220
License Standard (Percentile) 牌照標準(百分比)		20 mg O2/L (毫克/升)	30 mg/L (毫克/升)	5 mg/L (毫克/升)#	20 mg/L (毫克/升)#	15000 count/100mL (個/百毫升)
License Standard (Upper Limit/Monthly Geometric Mean) 牌照標準 (上限/每月幾何平均數)		40 mg O2/L (毫克/升)	60 mg/L (毫克/升)	10 mg/L (毫克/升)	35 mg/L (毫克/升)	1000 count/100mL (個/百毫升)

設計旱天流量: 340 (千立方米/日) 星期日 / 公眾假期
Design DWF (x 1000m3/day) Sundays / Public Holidays
annual average
全年平均數

備註: 1. 大腸桿菌的平均數是以幾何平均數值計算而其他決定因子的平均數則屬於算術平均數值。如數字是 0, 在計幾何平均值時, 數字以 1 計算。
Remarks: E. coli is expressed as geometric mean while other determinands are expressed as arithmetic mean. When value is 0, the value is taken as 1 in the geometric mean calculation.
2. 粗體數字表示該數字高於設計旱天流量。
Bold figure indicates that it exceeds the design DWF .

渠務署
DRAINAGE SERVICES DEPARTMENT

污水處理部一
SEWAGE TREATMENT DIVISION 1

污水處理廠排放水
SEWAGE TREATMENT PLANT EFFLUENT

位置: 大埔污水處理廠
Location: Tai Po Sewage Treatment Works

月份: 二〇一七年五月
Month: May., 2017
水質管制區: 吐露港/維多利亞港 (第二期)
Water Control Zone: Tolo Harbour/Victoria Harbour (Phase Two)

附件 2
Annex 2

日期 Date	每日流量 (千立方米/日) Daily Flow (x 1000 m3/day)	二十四小時混合排放水樣本 24 hrs. composite effluent samples				隨意取集排放水樣本 Grab effluent Sample
		生化需氧量 (毫克/升) BOD5 (mg O2/L)	總懸浮固體 (毫克/升) TSS (mg/L)	氨-氮 (毫克/升) NH3-N (mg/L)	總氮 (毫克/升) Total-N (mg/L)	大腸桿菌 (個/百毫升) E. coli (count/100mL)
	104		<5	<0.52		
2	104	<5	7	<2.9	9.6	340
	102	<5	7	<2.8		
4	137	<5	8	3.9	8.7	400
5	109					44
6	110					
	108		<5	<0.82		
8	115		7	3.8		
9	110	<5	<8	3.1	10	810
10	112	<5	8	3.2		280
11	110	<5	7	2.7	10	170
12	109					
13	109					
	106		<5	8.0	<	
15	127		<6	6.2		
16	122	<6	<5	2.7	9.6	200
17	114	<5	6	1.2		330
18	112	<5	7	1.1	8.7	120
19	110					
20	103					
	110		6	1.2		
22	112		7	<1.4		
23	115	<5	7	1.7	11	710
24	145	<5	<5	1.8		140
25	116	<5	<5	<0.75	8.8	960
26	113					
27	108					
	108		<5	0.68		
29	111		6	2.2		370
	108	<5	8	<1.9	8.9	
31	108	<5	6	1.7		3200
平均數 Mean	113	<5	<6	<2.4	<9.5	330
	License Standard (Percentile) 牌照標準(百分比)	20 mg O2/L (毫克/升)	30 mg/L (毫克/升)	5 mg/L (毫克/升)#	20 mg/L (毫克/升)#	15000 count/100mL (個/百毫升)
	License Standard (Upper Limit/Monthly Geometric Mean) 牌照標準 (上限/每月幾何平均數)	40 mg O2/L (毫克/升)	60 mg/L (毫克/升)	10 mg/L (毫克/升)	35 mg/L (毫克/升)	1000 count/100mL (個/百毫升)

設計旱天流量: 100 (千立方米/日)  星期日 / 公眾假期
Design DWF (x 1000m3/day) Sundays / Public Holidays
annual average
全年平均數

備註: 1. 大腸桿菌的平均數是以幾何平均數值計算而其他決定因子的平均數則屬於算術平均數值。如數字是 0, 在計幾何平均值時, 數字以 1 計算。
Remarks: E. coli is expressed as geometric mean while other determinands are expressed as arithmetic mean. When value is 0, the value is taken as 1 in the geometric mean calculation.
2. 粗體數字表示該數字高於設計旱天流量。
Bold figure indicates that it exceeds the design DWF .

渠務署
DRAINAGE SERVICES DEPARTMENT

污水處理部一
SEWAGE TREATMENT DIVISION 1

污水處理廠排放水
SEWAGE TREATMENT PLANT EFFLUENT

位置:
Location:

石湖墟污水處理廠
Shek Wu Hui Sewage Treatment Works

月份: 二〇一七年五月
Month: May., 2017
水質管制區: 后海灣
Water Control Zone: Deep Bay

附件 3
Annex 3

日期 Date	每日流量 (千立方米/日) Daily Flow (x 1000 m3/day)	二十四小時混合排放水樣本 24 hrs. composite effluent samples				隨意取集排放水樣本 Grab effluent Sample
		生化需氧量 (毫克/升) BOD5 (mg O2/L)	總懸浮固體 (毫克/升) TSS (mg/L)	氨-氮 (毫克/升) NH3-N (mg/L)	硝酸鹽 + 亞硝酸鹽 - 氮 (毫克/升) NOx-N (mg/L)	大腸桿菌 (個/百毫升) E. coli (count/100mL)
	80		6	<0.50	7.9	
2	82	<5	<5	<0.50	4.7	38
	79	5	<5	<0.50	5.0	
4	98	<5	7	<0.50	4.0	38
5	86					9
6	84					
	85		7	<0.50	5.4	
8	85		6	<0.50	6.4	
9	90	<5	6	<0.50	4.5	6
10	90	<5	8	<0.50	7.4	15
11	84	<5	5	<0.50	8.0	7
12	84					
13	87					
	86		8	<0.50	7.4	
15	96		6	<0.50	5.0	
16	100	<5	<5	<0.50	6.9	7
17	87	<5	<5	<0.50	8.9	26
18	85	<5	7	<0.50	9.2	27
19	85					
20	85					
	85		9	<0.50	9.0	
22	84		7	<0.50	8.4	
23	85	<5	6	<0.50	8.7	16
24	102	<5	5	<0.50	7.7	900
25	90	<5	6	<0.50	8.2	6
26	85					
27	83					
	83		12	<0.50	8.9	
29	79		<5	<0.50	8.5	3
	83	<5	7	<0.50	8.5	
31	82	<5	6	<0.50	9.0	10
平均數 Mean	86	<5	<6	<0.50	7.3	16
	License Standard (Percentile) 牌照標準(百分比)	20 mg O2/L (毫克/升)	30 mg/L (毫克/升)	2 mg/L (毫克/升)	12 mg/L (毫克/升)	1500 count/100mL (個/百毫升)
	License Standard (Upper Limit/Monthly Geometric Mean) 牌照標準 (上限/每月幾何平均數)	40 mg O2/L (毫克/升)	60 mg/L (毫克/升)	4 mg/L (毫克/升)	24 mg/L (毫克/升)	100 count/100mL (個/百毫升)

設計旱天流量: 92 (千立方米/日) 星期日 / 公眾假期
Design DWF (x 1000m3/day) Sundays / Public Holidays

備註:

Remarks:

1. 大腸桿菌的平均數是以幾何平均數值計算而其他決定因子的平均數則屬於算術平均數值。如數字是 0, 在計幾何平均數時, 數字以 1 計算。
E. coli is expressed as geometric mean while other determinands are expressed as arithmetic mean. When value is 0, the value is taken as 1 in the geometric mean calculation.
2. 粗體數字表示該數字高於設計旱天流量。
Bold figure indicates that it exceeds the design DWF .

渠務署
DRAINAGE SERVICES DEPARTMENT

污水處理部一
SEWAGE TREATMENT DIVISION 1

污水處理廠排放水
SEWAGE TREATMENT PLANT EFFLUENT

位置: 元朗污水處理廠
Location: Yuen Long Sewage Treatment Works

月份: 二0一七年五月
Month: May.,2017
水質管制區: 后海灣 附件 4
Water Control Zone: Deep Bay Annex 4

日期 Date	每日流量 (千立方米/日) Daily Flow (x 1000 m3/day)	二十四小時混合排放水樣本 24 hrs. composite effluent samples	
		生化需氧量 (毫克/升) BOD5 (mg O2/L)	總懸浮固體 (毫克/升) TSS (mg/L)
	25		5
2	26	<5	6
3	27	<5	7
4	30	<5	7
5	25		
6	24		
7	22		6
8	24		11
9	29	<5	<5
10	26	<5	5
11	24	<5	8
12	25		
13	26		
14	22		<5
15	29		<5
16	28	6	<5
17	26	6	6
18	26	<5	5
19	24		
20	23		
21	23		6
22	28		7
23	28	<u>33</u>	7
24	41	7	<5
25	29	<5	9
26	30		
27	23		
28	28		11
29	29		9
30	29	<5	10
31	29	<5	9
平均數 Mean	27	<7	<7
License Standard (Percentile) 牌照標準(百分比)		20 mg O2/L (毫克/升)	30 mg/L (毫克/升)
License Standard (Upper Limit/Monthly Geometric Mean) 牌照標準 (上限/每月幾何平均數)		40 mg O2/L (毫克/升)	60 mg/L (毫克/升)

設計旱天流量: 70 (千立方米/日)
Design DWF: 210 (x 1000m3/day)  星期日 / 公眾假期
Sundays / Public Holidays

備註: 1. 粗體數字表示該數字高於設計旱天流量。

Remarks: Bold figure indicates that it exceeds the design DWF .

2.常體數字在下面畫線，表示該數字高於 95 標準百分比。本月23日排放水樣本的生化需氧量的測試數值為33 mg/L，高於95 標準百分比，餘下可以超過標準百分比數目為12個；事件懷疑由於水務署計劃將本廠集水區沖廁用水逐步轉為鹹水，因此由本月21日進入污水鹹度逐漸上升，影響了曝氣池的生態環境而引致，本月24日排放水樣本的生化需氧量已降至7.2 mg/L，估計污水處理系統已逐漸適應高鹹度環境，污水處理程序逐漸恢復中。

Underlined regular figure indicates that it is higher than the 95 percentile standard. It was suspected that the biomass need to acclimatized with the drastic change of salinity which might have affected the BOD removal efficiency on 23.05.17.

渠務署
DRAINAGE SERVICES DEPARTMENT

污水處理部一
SEWAGE TREATMENT DIVISION 1

污水處理廠排放水
SEWAGE TREATMENT PLANT EFFLUENT

位置:
Location: 西貢污水處理廠
Sai Kung Sewage Treatment Works

月份: 二〇一七年五月
Month: May., 2017
水質管制區: 牛尾海
Water Control Zone: Port Shelter

附件 5
Annex 5

日期 Date	每日流量 (千立方米/日) Daily Flow (x 1000 m3/day)	二十四小時混合排放水樣本 24 hrs. composite effluent samples			隨意取集排放水樣本 Grab effluent Sample
		生化需氧量 (毫克/升) BOD5 (mg O2/L)	總懸浮固體 (毫克/升) TSS (mg/L)	總氮 (毫克/升) Total-N (mg/L)	大腸桿菌 (個/百毫升) E. coli (count/100mL)
	8.5				
2	8.1	<5	<5	5	3
	8.6	<5	<5	4	
4	13.8	<5	<5	5	11
5	8.5				1
6	8.8				
	8.9				
8	9.1				
9	8.6	7	5	4	2
10	9.0	<5	<5	4	2
11	8.0	<5	5	5	1
12	8.2				
13	8.6				
	8.3				
15	10.3				
16	11.5	<5	6	4	17
17	8.7	<5	5	4	3
18	8.6	<5	5	5	14
19	8.6				
20	9.3				
	8.6				
22	9.3				
23	9.4	<6	6	5	23
24	20.4	<5	<5	5	420
25	10.4	<5	<5	4	8
26	8.6				
27	8.7				
	8.8				
29	8.1				
	9.2	10	6	4	
31	7.9	<5	5	4	8
平均數 Mean	9.4	<6	<5	5	7
License Standard (Percentile) 牌照標準(百分比)		20 mg O2/L (毫克/升)	30 mg/L (毫克/升)	12 mg/L (毫克/升)	1500 count/100mL (個/百毫升)
License Standard (Upper Limit/Monthly Geometric Mean) 牌照標準 (上限/每月幾何平均數)		40 mg O2/L (毫克/升)	60 mg/L (毫克/升)	24 mg/L (毫克/升)	100 count/100mL (個/百毫升)

設計旱天流量: 8 (千立方米/日) 星期日 / 公眾假期
Design DWF (x 1000m3/day) Sundays / Public Holidays

備註: 1. 大腸桿菌的平均數是以幾何平均數值計算而其他決定因子的平均數則屬於算術平均數值。
如數字是 0, 在計幾何平均值時, 數字以 1 計算。
E. coli is expressed as geometric mean while other determinands are expressed as arithmetic mean.
When value is 0, the value is taken as 1 in the geometric mean calculation.

Remarks: 2. 粗體數字表示該數字高於設計旱天流量。
Bold figure indicates that it exceeds the design DWF .

渠務署
DRAINAGE SERVICES DEPARTMENT
污水處理部二
SEWAGE TREATMENT DIVISION 2
污水處理廠排放水
SEWAGE TREATMENT PLANT EFFLUENT

位置：昂船洲污水處理廠
Location: Stonecutters Island Sewage Treatment Works
月份：二〇一七年五月
Month: May 2017
水質管制區：維多利亞港(第二期)
Water Control Zone: Victoria Harbour (Phase Two)

日期 Date	每日流量 (x 10 ³ 立方米/日) Daily Flow (x 10 ³ m ³ /day)	次氯酸鈉 劑量 (毫克/升) Sodium Hypochlorite Dosage (mg/L)	亞硫酸氫鈉 劑量 (毫克/升) Sodium bisulphite dosage (mg/L)	三氯化鐵 劑量 (毫克/升) Ferric chloride dosage (mg/L)	聚合物 劑量 (毫克/升) Polymer dosage (mg/L)	二十四小時混合原污水樣本 (西北九龍) 24 hrs. composite influent samples from NWK		二十四小時混合原污水樣本 (主泵房-1) 24 hrs. composite influent samples from MPS1		二十四小時混合原污水樣本 (主泵房-2) 24 hrs. composite influent samples from MPS2		二十四小時混合排放水樣本 (15號A間室) 24 hrs. composite effluent samples from Flow Distribution Chamber		二十四小時混合排放水樣本 (15號A間室) 24 hrs. composite effluent samples from Chamber 15A		隨意取集排放水樣本(15號A間室) grab effluent sample from Chamber 15A		
						生化需氧量 (毫克/升) BOD ₅ (mg O ₂ /L)	總懸浮固體 (毫克/升) TSS (mg/L)	生化需氧量 (毫克/升) BOD ₅ (mg O ₂ /L)	總懸浮固體 (毫克/升) TSS (mg/L)	生化需氧量 (毫克/升) BOD ₅ (mg O ₂ /L)	總懸浮固體 (毫克/升) TSS (mg/L)	生化需氧量 (毫克/升) BOD ₅ (mg O ₂ /L)	總懸浮固體 (毫克/升) TSS (mg/L)	生化需氧量 (毫克/升) BOD ₅ (mg O ₂ /L)	總懸浮固體 (毫克/升) TSS (mg/L)	總殘餘氯 (毫克/升) TRC (mg/L)	大腸桿菌 (個/100毫升) <i>E. coli</i> (count/100mL)	
1		17	2	16	0.1	180	190	250	360	200	240	70	53	73	41	< 0.1	10,000	
2		17	2	15	0.1												48,000	
3		17	2	16	0.1	210	180	280	310	220	240	72	41	82	52	< 0.1	20,000	
4		15	2	15	0.1												41,000	
5		17	2	16	0.1	230	240	340	410	260	320	64	53	76	55	< 0.1	10,000	
6		17	2	16	0.1												4,200	
7		17	2	17	0.1												18,000	
8		17	1	16	0.1	170	120	240	290	210	250	70	50	83	53	< 0.1	16,000	
9		16	1	16	0.1												13,000	
10		16	2	19	0.1	170	170	220	260	260	210	68	33	81	45	< 0.1	11,000	
11		15	2	15	0.1												16,000	
12		16	2	17	0.1	150	230	200	290	190	260	63	49	81	56	< 0.1	39,000	
13		15	2	16	0.1												200,000	
14		14	2	17	0.1												210,000	
15		15	2	17	0.1	130	150	240	260	200	220	61	43	79	44	< 0.1	360,000	
16		15	1	17	0.1												200,000	
17		16	1	16	0.1	140	190	220	350	210	280	72	41	75	50	< 0.1	16,000	
18		15	2	15	0.1												11,000	
19		15	2	14	0.1	170	210	220	350	230	270	61	53	80	54	< 0.1	100,000	
20		15	2	16	0.1												260,000	
21		16	2	16	0.1												580,000	
22		16	2	15	0.1	160	170	270	290	220	260	74	55	83	56	< 0.1	1,700,000	
23		16	1	15	0.1												17,000	
24		10	2	13	0.1	100	140	210	380	190	300	54	52	70	56	< 0.1	12,000	
25		12	3	16	0.1												7,300	
26		14	2	15	0.1	110	130	270	380	270	290	70	53	80	43	< 0.1	8,900	
27		16	2	15	0.1												4,000	
28		16	2	15	0.1												1,000	
29		17	2	15	0.1	120	110	190	210	200	270	48	45	79	42	< 0.1	5,000	
30		17	2	14	0.1												11,000	
31		17	1	15	0.1	150	160	170	370	190	240	63	52	77	53	< 0.1	31,000	
平均數 Mean	1,837	16	2	16	0.1	160	170	240	320	220	260	65	48	79	50	< 0.1	28,000	
設計旱天流量： Design DWF：	4,000	千立方米/日 10 ³ m ³ /day						License Standard (Percentile) 牌照標準(百分比)				75 mg O ₂ /L (毫克/升)			57 mg/L (毫克/升)	0.2mg/L (毫克/升)	900,000 count/100mL (個/百毫升)	
Remarks：		星期日 Sundays						License Standard (Upper Limit/Monthly Geometric Mean) 牌照標準(上限/每月幾何平均數)				150 mg O ₂ /L (毫克/升)			114 mg/L (毫克/升)	0.4mg/L (毫克/升)	60,000 count/100mL (個/百毫升)	
													Interim Percentile Standard 中期百分位標準			55 mg/L (毫克/升)		

1. Bold figure indicates that it exceeds the design DWF.
粗體數字表示該數字高於設計旱天流量。
2. *E. coli* is expressed as geometric mean while other determinands are expressed as arithmetic mean. When value is <1, the value is taken as 1 in the geometric mean calculation.
大腸桿菌的平均數是以幾何平均數值計算而其他決定因子的平均數則屬於算術平均數值。如數字是<1，在計幾何平均數值時，數字以1計算。
3. Figure underlined is higher than the 95 percentile standard / monthly geometric mean.
數字下面畫線表示該數字高於95標準百分比 / 每月幾何平均數。
4. The effluent *E.coli* exceeded the percentile limit on 22 May 2017. However, it is still within the allowed quantity of the respective percentile standard for the last rolling 12 months. Therefore, it is not considered as non-compliance to the Discharge License.
排放水中的大腸桿菌在2017年5月22日超出百分位標準。然而，它仍然是在相關12個月內不斷累積的監測數據可以超過標準百分比的樣本數目內，因此，它不被視為違反排放牌照的規定。

渠務署
DRAINAGE SERVICES DEPARTMENT
污水處理部二
SEWAGE TREATMENT DIVISION 2
污水處理廠排放水
SEWAGE TREATMENT PLANT EFFLUENT

位置：赤柱污水處理廠
Location Stanley Sewage Treatment Works
月份：二〇一七年五月
Month May 2017
水質管制區：南區
Water Control Zone Southern

日期 Date	每日流量 (x 10 ³ 立方米/日) Daily Flow (x 10 ³ m ³ /day)	二十四小時混合排放水樣本 24 hrs. composite effluent samples				隨意取集排放水樣本 grab effluent sample
		生化需氧量 (毫克/升) BOD ₅ (mg O ₂ /L)	總懸浮固體 (毫克/升) TSS (mg/L)	氨-氮 (毫克/升) NH ₃ -N (mg/L)	硝酸鹽 + 亞硝酸鹽 - 氮 (毫克/升) NO _x -N (mg/L)	大腸桿菌 * (個/百毫升) <i>E. coli</i> * (count/100mL)
1	7.7					
2	7.7	< 3	5	0.10	< 4.7	< 1
3	7.8	< 3	4	< 0.10	< 4.3	24
4	8.8					11
5	8.0					
6	8.1					
7	7.6					
8	8.1					5
9	8.1	< 3	< 3	0.30	< 3.9	
10	7.3	< 3	< 3	0.30	< 3.5	14
11	7.6					37
12	7.0					
13	7.2					
14	7.1					
15	8.3					3
16	7.9	< 3	< 3	0.60	< 4.0	
17	6.9	< 3	< 3	< 0.1	< 3.5	20
18	6.8					34
19	6.6					
20	6.9					
21	6.6					
22	7.1					12
23	7.1	< 3	< 3	< 0.10	< 4.1	
24	11	< 3	3	< 0.10	< 4.8	
25	8.0					< 1
26	7.8					< 1
27	7.5					
28	7.9					
29	8.1					110
30	8.5	< 3	< 3	0.10	< 3.5	
31	8.1	< 3	8	0.10	< 3.3	130
平均數 Mean	7.7	< 3	< 4	< 0.19	< 4.0	< 11
	License Standard (Percentile) 牌照標準(百分比)	20 mg O ₂ /L (毫克/升)	30 mg/L (毫克/升)	5 mg/L (毫克/升)	8 mg/L (毫克/升)	15,000 count/100mL (個/百毫升)
	License Standard (Upper Limit/Monthly Geometric Mean) 牌照標準 (上限/每月幾何平均數)	40 mg O ₂ /L (毫克/升)	60 mg/L (毫克/升)	10 mg/L (毫克/升)	16 mg/L (毫克/升)	1,000 count/100mL (個/百毫升)

設計旱天流量：11.6 千立方米/日
Design DWF：x 1,000 m³/day

Remarks: 星期日
Sundays

渠務署
DRAINAGE SERVICES DEPARTMENT
污水處理部二
SEWAGE TREATMENT DIVISION 2
污水處理廠排放水
SEWAGE TREATMENT PLANT EFFLUENT

位置：小蠔灣污水處理廠
Location: Siu Ho Wan Sewage Treatment Works
月份：二〇一七年五月
Month: May 2017
水質管制區：西北部
Water Control Zone: North Western

日期 Date	每日流量 (x 10 ³ 立方米/日) Daily Flow (x 10 ³ m ³ /day)	二十四小時混合排放水樣本 24 hrs. composite effluent samples		隨意取集排放水樣本 grab effluent sample
		生化需氧量 (毫克/升) BOD ₅ (mg O ₂ /L)	總懸浮固體 (毫克/升) TSS (mg/L)	大腸桿菌 (個/百毫升) <i>E. coli</i> (count/100mL)
1	53	57	43	150,000
2	51	32	39	
3	52	71	65	70,000
4	55			200,000
5	51			
6	53			
7	51			
8	54	67	36	74,000
9	52	80	52	7,800
10	52	83	47	4,500
11	52			
12	52			
13	52			
14	53			
15	56	72	39	20,000
16	52	67	35	5,000
17	53	51	48	10,000
18	51			
19	52			
20	52			
21	52			
22	52	37	44	5,700
23	51	31	35	6,300
24	67	37	52	
25	52			18,000
26	52			
27	50			
28	51			
29	49	37	55	12,000
30	51	27	45	22,000
31	52	28	47	24,000
平均數 Mean	52	52	45	19,000
	License Standard (Percentile) 牌照標準(百分比)	100 mg O ₂ /L (毫克/升)	100 mg/L (毫克/升)	300,000 count/100mL (個/百毫升)
	License Standard (Upper Limit/Monthly Geometric Mean) 牌照標準 (上限/每月幾 何平均數計)	200 mg O ₂ /L (毫克/升)	200 mg/L (毫克/升)	20,000 count/100mL (個/百毫升)

設計旱天流量：180 千立方米/日
Design DWF：x 1,000 m³/day

Remarks：星期日
Sundays